

Complete Lesson Transcript – Lesson 365 [Traditional]

Kirin: 上網學中文第三百六十五課.

大家好，我是楊老師.

Raphael: 大家好，我是賴老師.

Kirin: 歡迎加入我們的中文學習課程.

Raphael: 我們會先聽到一段對話. 先讓我們聽聽等一下會在對話中出現的生字.

Kirin: 徵求.

Adam: To seek or request.

Kirin: 應徵.

Adam: To apply (for a job).

Kirin: 曾經.

Adam: Once or previously.

Kirin: 方式.

Adam: Way or style.

Kirin: 通知.

Adam: To notify or inform.

Raphael: 讓我們先聽一次今天正常語速的對話.

Yann: 歡迎光臨！

Cindy: 您好. 請問您是這家餐廳的老闆嗎？

Yann: 沒錯. 請問你找我有什麼事情嗎？

Cindy: 我在學校的辦公室裡看到你們徵求服務員的廣告. 我對這份工作很有興趣，所以就來應徵了.

Yann: 好的. 請問你曾經在餐廳工作過嗎？

Cindy: 我幾年前曾經在一家咖啡店打過工.

Yann: 好的. 那麼請你把你的個人資料跟聯絡方式填在這個表格裡. 我們決定以後會通知你的.

Raphael: 讓我們再聽一次今天慢語速的對話.

Kirin: 歡迎光臨!

您好. 請問您是這家餐廳的老闆嗎?

沒錯. 請問你找我有什麼事情嗎?

我在學校的辦公室裡看到你們徵求服務員的廣告. 我對這份工作很有興趣, 所以就來應徵了.

好的. 請問你曾經在餐廳工作過嗎?

我幾年前曾經在一家咖啡店打過工.

好的. 那麼請你把你的個人資料跟聯絡方式填在這個表格裡. 我們決定以後會通知你的.

Raphael: 讓我們來解釋今天的對話. 第一句是...

Kirin: 歡迎光臨!

Raphael: 我們到了商店常常會聽到服務員爲了歡迎客人會說這一句話. 然後對話裡的女人說

Kirin: 您好. 請問您是這家餐廳的老闆嗎?

Raphael: 和別人見面打招呼的時候, 我們通常會說“您好.” 另外, 要是有意問題想要問別人的話, 也會加上 請問 這兩個字, 這樣比較有禮貌. 所以對話裡的這個女人想知道這個男人是不是這家餐廳的老闆. 然後這個男人回答

Kirin: 沒錯. 請問你找我有什麼事情嗎?

Raphael: 這個女人問對人了, 他剛好是餐廳的老闆. 他想知道這個女人找他有什麼事情. 接下來這個女人說

Kirin: 我在學校的辦公室裡看到你們徵求服務員的廣告. 我對這份工作很有興趣, 所以就來應徵了.

Raphael: 餐廳的老闆想找新的服務員, 所以在學校的辦公室裡貼了廣告, 讓想要這個工作的人可以得到消息, 然後根據廣告上面的內容去應徵. 對話裡的這個女人可能覺得她適合這個工作, 所以她想去應徵. 然後這個男人回答

Kirin: 好的. 請問你曾經在餐廳工作過嗎?

Raphael: 通常面試的時候, 老闆會問你以前做過一樣的工作沒有, 或是有沒有其他的工作經驗. 如果有的話, 對應徵這個工作會很有幫助. 所以他問這個女人有沒有在餐廳工作的經驗. 接下來這個女人回答

Kirin: 我幾年前曾經在一家咖啡店打過工.

Raphael: 這個女人幾年前就曾經在咖啡店打過工, 所以已經有一些經驗了. 最後這個男人說

Kirin: 好的. 那麼請你把你的個人資料跟聯絡方式填在這個表格裡. 我們決定以後會通知你的.

Raphael: 由於去面試的人可能很多, 所以要填寫一些表格, 把個人資料和以後如何聯絡你的方法寫下來. 像家裡的電話, 電子郵件跟你的手機號碼等等. 最後老闆決定了以後會跟這個女人聯絡, 告訴她面試的結果. 好, 讓我們再聽一次今天正常語速的對話.

Yann: 歡迎光臨!

Cindy: 您好. 請問您是這家餐廳的老闆嗎?

Yann: 沒錯. 請問你找我有什麼事情嗎?

Cindy: 我在學校的辦公室裡看到你們徵求服務員的廣告. 我對這份工作很有興趣, 所以就來應徵了.

Yann: 好的. 請問你曾經在餐廳工作過嗎?

Cindy: 我幾年前曾經在一家咖啡店打過工.

Yann: 好的. 那麼請你把你的個人資料跟聯絡方式填在這個表格裡. 我們決定以後會通知你的.

Raphael: 我們的會員可以上網到我們的網站 chineselearnonline.com 這個地方做更多的練習.

Kirin: 你們繼續加油.